

前カバー:

妥協のない露出

トンプソンテクニク +ユーザーマニュアル: ヒップテザーシステム

「トンプソンヒップシステムは、計装と外科技術の相乗効果を最適化するエレガントなデザインを採用し、筋肉保護（または低侵襲）人工股関節全置換術中のスムーズな視覚化を実現します。」

- Mark J. Powers, MD, FACS, FAAOS

2ページ:

トンプソンテクニク+ユーザーマニュアル/パイオ+機能+ヒップシステムコンポーネント

Mark J. Powers, MD, FACS, FAAOS

フロリダ整形外科専門家の創設メンバーであるDr. Mark Powersは、ジョージタウン大学を卒業後医学学位を取得し、フェローシップ訓練を受けた有資格の整形外科医です。彼はジョージタウン大学メディカルセンターでの一般的な手術訓練、またロードアイランド病院、ブラウン大学で整形外科訓練を完了しました。Dr. Powersはユタ州のソルトレークシティスポーツ医学センターでスポーツ医学の専門医訓練を受け、タンパのサウスフロリダ大学で人工関節置換術および成人再建外科でのフェローシップを修了しました。Dr. Powersはフロリダ州立大学の臨床医学助教授です。

トンプソンサージカルヒップリトラクタは股関節全置換術を行う整形外科医に最適です。この特殊なシステムは外科医が安定したテーブルマウントフレームにリトラクタブレードを取り付けることを可能にし、リトラクタや重しを支えるための追加スタッフが不要になります。

滅菌テーブルマウントフレーム

リトラクタのための安定、かつ安全なプラットフォームを提供し、ORにおける余分なスタッフの必要性を排除します。エリート IIレールクランプは、無菌フィールド内で固定して調整することができます。

解剖学的に設計されたフレーム

全ての股関節手術に最適なヒップリトラクタフレームには左右に湾曲した独自のアームがあり、低姿勢設定と最適なリトラクタ配置のため患者の体の線に沿うように設計されています。

テザー

リトラクタブレードをフレームにすばやく取り付けることで、動作性や柔軟性を確保できます。テザーは任意のレトラクタブレードと互換性があります。

注意: 大腿骨エレベーターキット（#90025）と筋肉リトラクタキット（#SL90060）も利用できます。情報に関してはお電話ください。

注意: ヒップリトラクタフレームは、ヒップリトラクタブレードと互換性があります。使用に關し、ブレードの購入は必要はありません。

3 ページ:

注意: 神経損傷を防ぐために、患者の身体をフレームコンポーネントで圧迫しないでください。適切な血流を確保するために、リトラクタの張力緩和を20分ごとに行うことをお勧めします。

注意: 可能な限り最高の製品を提供できるよう常に努力しているため、このユーザーマニュアルの画像の一部は、受け取った製品と多少異なる場合があります。

通知: トンプソンリトラクタは無菌状態でお届けします。清掃、滅菌、ケア方法、および追加の警告、注意事項に関してはトンプソンリトラクタ IFUを参照してください。

オンラインでアクセス: THOMPSONSURGICAL.COM

4ページ:

トンプソンテクニク +ユーザーマニュアル/フレーム設定

フレーム設定

以下はDr. Powersのアウトラインに沿った、前股関節露出に推奨されるフレーム設定手順です。このフレーム設定は後方または側方など、他のアプローチにも使用できることに留意してください。

手順1: エリートをベッドに取り付ける。

エリートレールクランプを外科医の反対側の滅菌ドレープの上のテーブルレール上に、また患者の腋窩に置きます。トップノブを時計回りに回して固定してください。必要に応じ、てこの原理のように吊りハンドルを利用してください。

コツ: レールクランプを可能な限り北に、または患者の胸レベルに配置します。

注意: アーチシステムなどのHana®テーブルまたは脚の位置決めシステムを使用する場合は、エリートレールクランプを取り付ける前に20インチレールエクステンダー（#41938）をテーブルに追加してください。

ステップ2: クロスバーを取り付けます。

A ☒ レールクランプジョイントにクロスバーを配置し調整することで、アームの先端が患者の側面に向かって下がるようになりジョイントが上になります。

B☒カムハンドルを裏返してクロスバーをジョイントにロックします。

5ページ:

フレーム設定（続き）

手順3: カーブドアームを取り付けます。

最初のカーブドアームをクロスバーのジョイントに配置します。アームの湾曲した部分が患者の解剖学的構造である低姿勢設定ラインに沿います。カムハンドルを回してクロスバーを掴み、アームをジョイントにロックします。同じ方法でクロスバーの2番目のジョイントに2番目のカーブドアームを配置します。

コツ: 側方のカーブドアームをできるだけ低く保つことで大腿骨のブローチング時に邪魔になりません。

コツ: カーブドアームが正しい方向を向いている際には「三日月」状（挿入図参照）になります。

ステップ4: アーティキュレーティングアームを取り付ける

A☒レールクランプの第2ジョイントにSロックアーティキュレーティング アームを取り付けます。カムハンドルを裏返してアームをジョイントにロックします。

B☒ゴールドブランジャーを押しこみブレードニップルを挿入し、ブランジャーを解放することで長いヒップスプレードをアーティキュレーティング アームに取り付けます。ヒップスプレードは回転モードまたはロックされた位置で使用できます。ブランジャを押して回転とロックを容易に切り替えることができます。

C☒黒いノブを反時計回りに回して緩めて、アームの張力を緩めます。必要な位置で黒いノブを時計回りに回して締めロックします。

挿入写真: B回転; Bロック

6ページ:

トンプソンテクニク +ユーザーマニュアル/露出+大腿骨エレベーション

露出技術

手順5: 切開方法

最初の切開、また開創の準備としての最初の露出を行うためにSロックアーティキュレーティング アームに取り付けられたヒップスプレードを使用します。

手順6: ブレード配置（寛骨臼）

適切なレトラクタブレードを選択します。挿入して引きます。ブレードを希望の位置に配置し、カーブしたアームの「クリート」のスロットを使用してテザーでカーブしたアームに取り付けます。複数のブレードを配置する場合はこの手順を繰り返します。

通知: テザーの耐用年数は再使用サイクル10回です。

7ページ:

露出技術（続き）

手順7: 露出（寛骨臼）

露出が完了しました。

手順8: 大腿エレベーション

近位大腿骨の視覚化は大腿部エレベータを使用して、持ち上げて露出を得ることによって行うことができます。

注意: 大腿骨をブローチングしている間、フレームは所定の位置に残しておくことができます。

注: この時点で、大腿骨エレベーターキット（#90025）を使用することができます。

手順9: 終了

切開部を閉じる際の補助として、アーティキュレーティング アームに取り付けられたヒップスプレードを使用します。

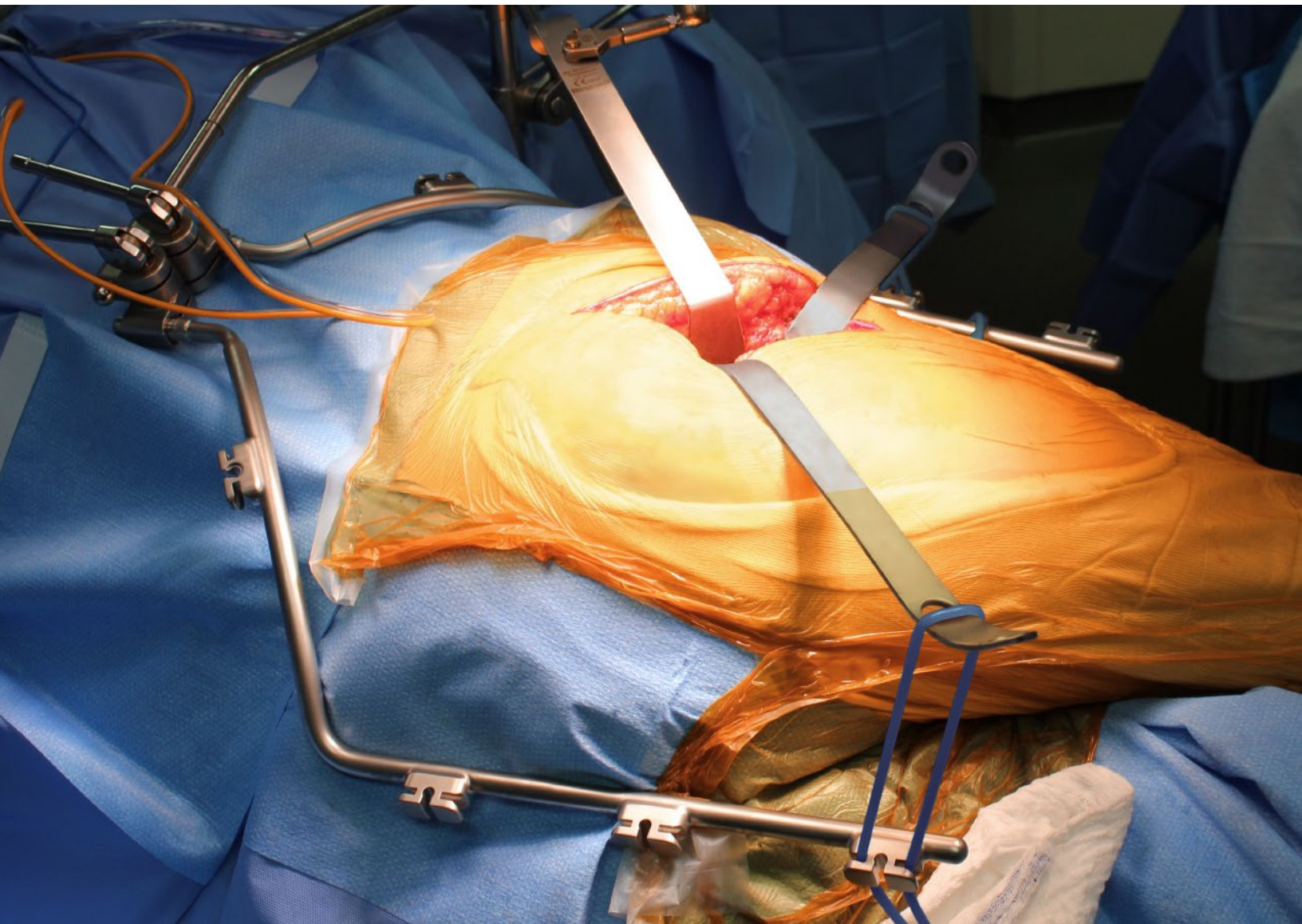
後カバー

凡例記号:

メーカー 認定EC担当者 CEマーク警告/注意事項 無滅菌

Thompson Retractor

Uncompromised Exposure™



Thompson Techniques + User Manual: **HIP TETHER SYSTEM**

"The Thompson Hip System has an elegant design that optimizes the synergy between instrumentation and surgical technique allowing unimpeded visualization while performing muscle sparing (or minimally invasive) total hip arthroplasty."

- Mark J. Powers, MD, FACS, FAAOS



Mark J. Powers, MD, FACS, FAAOS

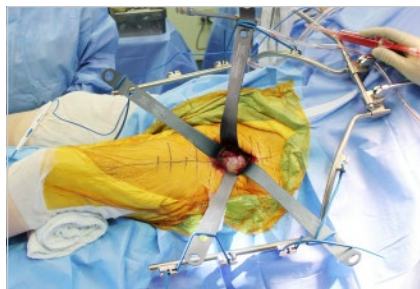
Dr. Mark Powers, the founding member of Florida Orthopaedic Specialists, is a board-certified and fellowship trained orthopaedic surgeon who received his undergraduate and medical degrees from Georgetown University. He completed his general surgical training at Georgetown University Medical Center and his orthopaedic surgical training at Brown University, Rhode Island Hospital. Dr. Powers received subspecialty training in Sports Medicine at the Salt Lake City Center of Sports Medicine in Utah, and completed a fellowship in Total Joint Replacement and Adult Reconstructive Surgery at the University of South Florida in Tampa. Dr. Powers is an associate clinical professor at Florida State University.

The Thompson Surgical Hip Retractor is ideal for orthopedic surgeons performing total hip replacement. This specialized system allows surgeons to attach retractor blades to a stable table mounted frame which eliminates the need for extra staff to hold retractors and weights.



Sterile Table Mounted Frame

Provides a stable and secure platform for retractors, eliminating the need for extra staff in the OR. Elite II Rail Clamp may be secured and adjusted within the sterile field.



Anatomically Designed Frame

Ideal for all hip procedures, the Hip Retractor Frame contains unique left and right curved arms, designed to contour the patient's body for a low profile set up and optimal retractor placement.



Tethers

Quickly attach retractor blades to frame, allowing movement and flexibility. Tethers are compatible with any retractor blades.



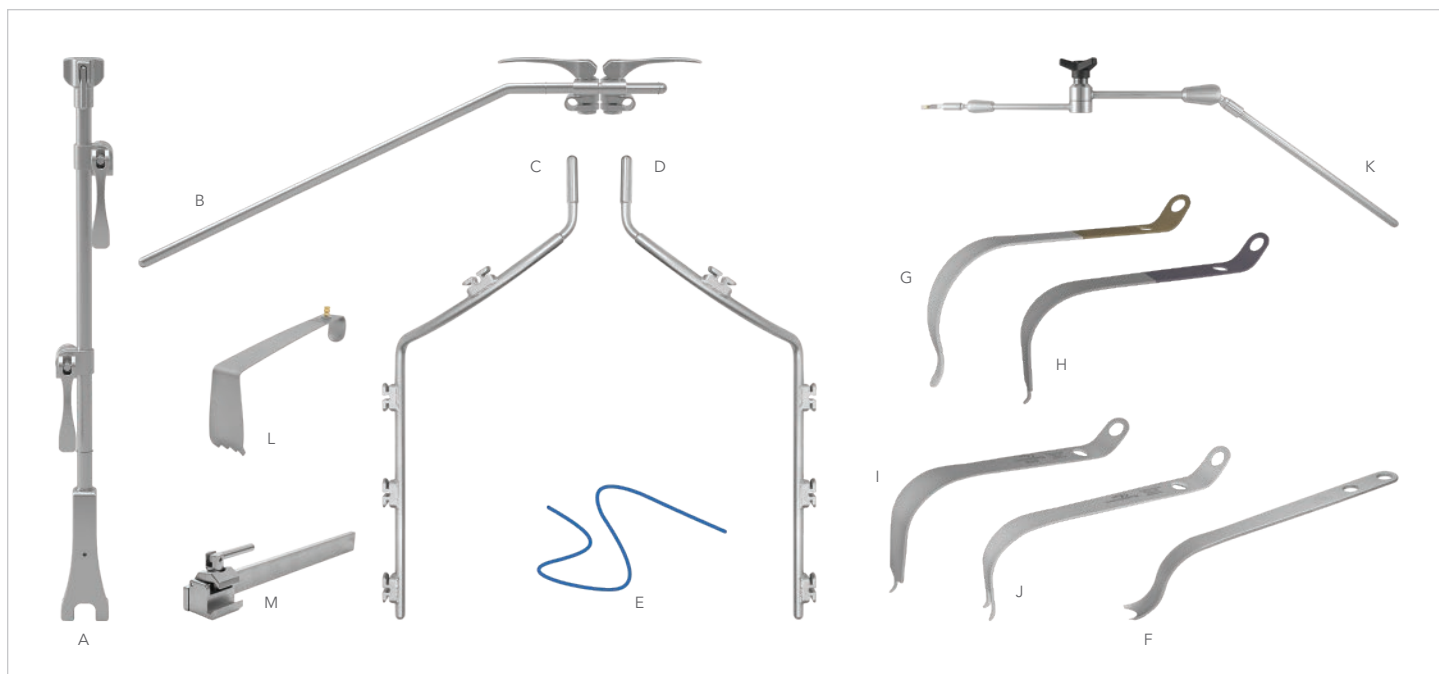
NOTE

Femur Elevator Kit (#90025) and Muscle Retractor Kit (#SL90060) also available. Call for information.



NOTE

Hip Retractor Tether Frame is compatible with any hip retractor blades. Blade purchase not required for use.



HIP TETHER SYSTEM

#SL82014

REF	QTY	ITEM DESCRIPTION	PART #
A	1	Elite III Rail Clamp w/2 Cam Joints 22"	43905AC
B	1	Crossbar w/2 Cam Jts 7" x 19 1/2"	43990
C	1	20" Curved Arm with Cleats 1	44203
D	1	20" Curved Arm with Cleats 2	44204
E	2	24" Tethers - Pack of 5	42105
F	1	Femoral Neck Elevator	45300
G	2	Curved Cobra Gold 12 1/2"	45302C
H	2	Curved Hohmann Narrow Purple 12"	45306C

REF	QTY	ITEM DESCRIPTION	PART #
I	1	Curved Hohmann Wide 12"	45307
J	1	Curved Dual Prong 12"	45308
K	1	S-Lock Articulating Arm	SL42190
L	1	Hibbs w/Teeth Long 25mm x 75mm	SL46411T
M	1	Rail Extender 20" Single Clamp	41938
	1	Instrument Case 26" x 10" x 5"	50000BL
	1	Instrument Case 22" x 11" x 3 1/2"	50000G

CAUTION

Avoid compressing the patient's body with frame components to prevent nerve damage.

We recommend relaxing tension on retractors every 20 minutes to ensure proper blood flow.



NOTE

As we continually strive to provide the best products possible, some of the images in this user manual may appear slightly different from the product received.



NOTICE

The Thompson Retractor is provided in a non-sterile condition. Reference the Thompson Retractor IFU for cleaning, sterilization, and care instructions, as well as additional warnings and cautions.

Frame Set Up

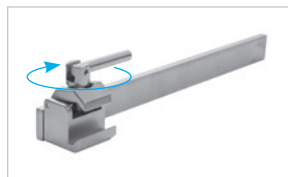
Below are the suggested frame set up steps for Anterior Hip exposure, as outlined by Dr. Powers. Please note that this frame setup may also be used for other approaches, such as posterior or lateral.

Step 1: Attach Elite to Bed

Place Elite Rail Clamp onto the table rail over the sterile drape on the side opposite of the surgeon, and at the axilla of the patient. Secure by turning the top knob clockwise, utilizing the hanging handles for leverage when needed.

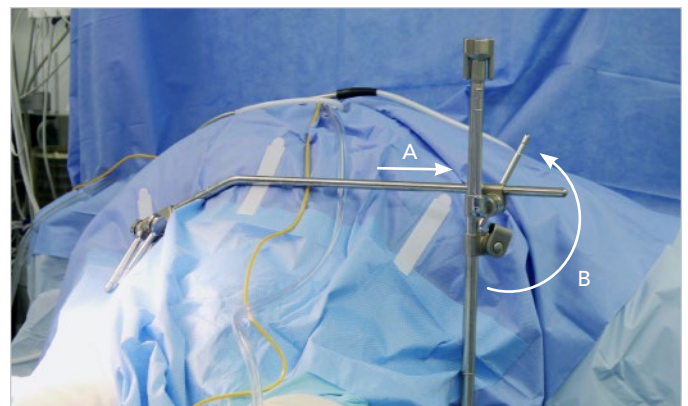
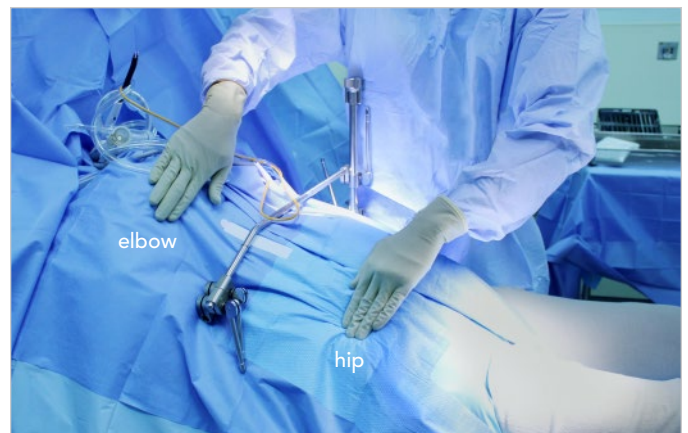
TIP: Position the rail clamp as far north as possible, or at patient's mid-chest level.

i NOTE
If using a Hana® Table or leg positioning system such as the Arch System, add a 20" Rail Extender (#41938) to the table before attaching Elite Rail Clamp.



Step 2: Attach the Crossbar

- A** Position the crossbar in the rail clamp joint and adjust so that the joint is higher up, with the distal end of the arm angling down towards the lateral side of the patient.
- B** Lock the crossbar into the joint by flipping the cam handle.



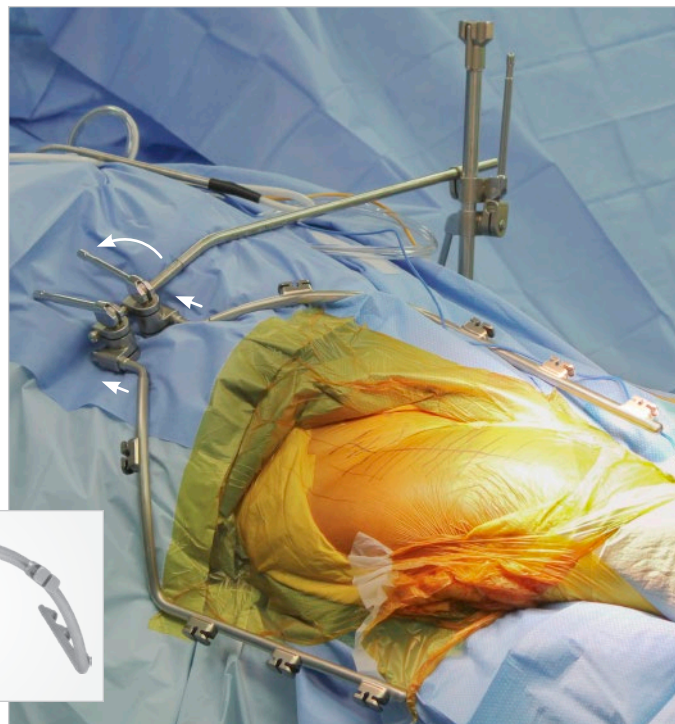
Frame Set Up (continued)

Step 3: Attach the Curved Arms

Position the first curved arm in the joint on the crossbar. The curved portion of the arm will contour for a low-profile set-up around the patient anatomy. Lock the arms into the joint by flipping the cam handle, grasping the crossbar for leverage. Position second curved arm in the second joint on the crossbar in the same manner.

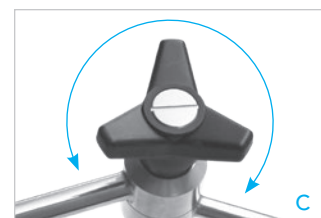
TIP: Keep the lateral curved arm as low as possible so that it does not interfere when broaching the femur.

TIP: The curved arms will create a "half moon" shape (see inset) when they are in the correct orientation.



Step 4: Attach the Articulating Arm

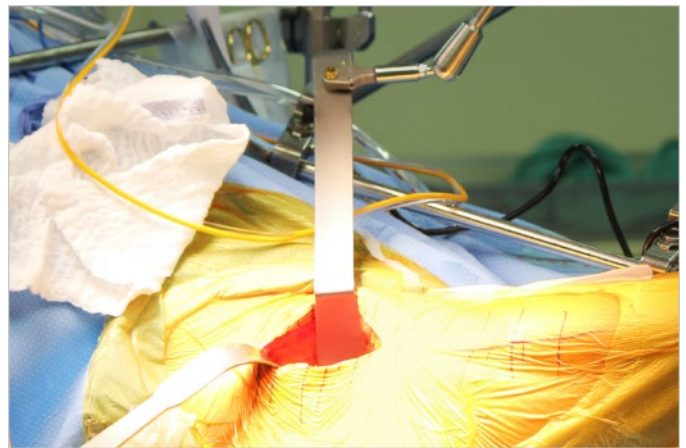
- A** Position S-Lock Articulating Arm in rail clamp's second joint. Lock the arm into the joint by flipping the cam handle.
- B** Attach long Hibbs blade to articulating arm by pushing the gold plunger, inserting blade nipple, and releasing plunger. Hibbs blade may be used in the swivel or locked position. Press plunger to easily switch between swivel and locked.
- C** Release the tension of the arm by turning the black knob counter-clockwise to loosen. Position as desired and lock into place by turning the black knob clockwise to tighten.



Exposure Techniques

Step 5: Dissection Technique

Use Hibbs blade, attached to S-Lock Articulating Arm, for initial dissection and to gain initial exposure in preparation for retraction.



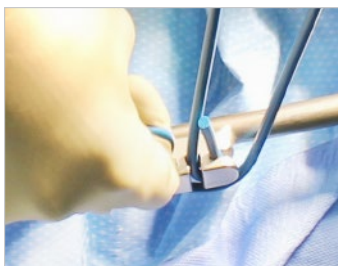
Step 6: Blade Placement (Acetabulum)

Choose the appropriate retractor blade. Insert and retract. When blade is in the desired position, attach to curved arm with tether, using slots on curved arm "cleats" to secure. Repeat this step for placement of multiple blades.



NOTICE

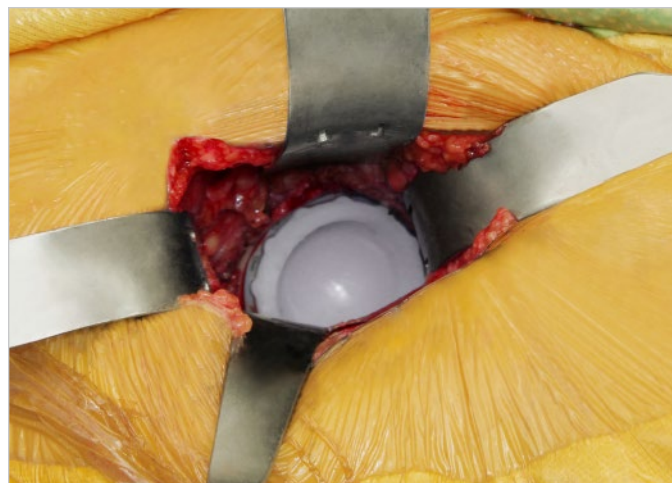
Service life of tethers is 10 reprocessing cycles.



Exposure Techniques *(continued)*

Step 7: Exposure (Acetabulum)

Exposure has been attained.

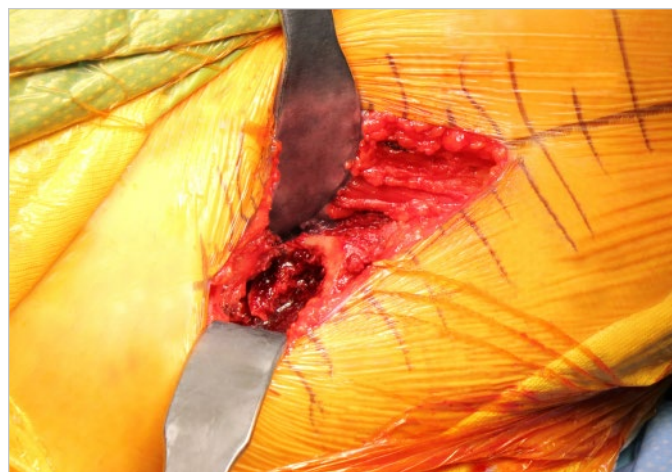


Step 8: Femur Elevation

Visualization of the proximal femur may be achieved using the femoral elevator to lift and gain exposure.

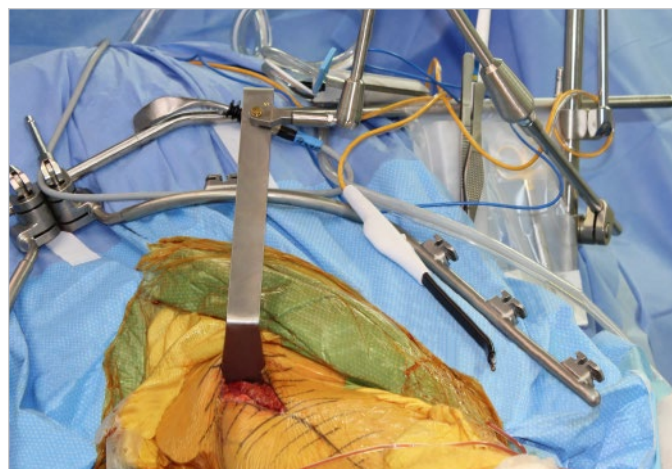
NOTE: Frame may be left in place while broaching the femur.

NOTE: A Femur Elevator Kit (#90025) may be used at this time.



Step 9: Closing

Use Hibbs blade, attached to articulating arm, to aid in closing the incision.



For a Free Trial Call Today*

1.800.227.7543

Rev C
042219
ttmjpt



Uncompromised Exposure

VISIT US ONLINE: THOMPSONSURGICAL.COM



Thompson
SURGICAL INSTRUMENTS

10341 East Cherry Bend Road
Traverse City, Michigan 49684

phone: 231.922.0177

fax: 231.922.0174

thompsonsurgical.com

EC REP

Emergo Europe

Prinsessegracht 20

2514 AP The Hague

THE NETHERLANDS

* Free trial valid for U.S. customers only. Customers outside U.S. please call +1-231-922-0177 for availability.

© 2019 Thompson Surgical Instruments, Inc. Traverse City, Michigan. Printed in the U.S.A.

@ S-Lock®, PLA®, and the "T Circle" logomark are Registered Trademarks of Thompson Surgical Instruments, Inc.

Patents: US4971038, US5025780, US5888197, US5897087, US5902233, US5984865, US6033363, US6416465, US6511423,

US7338442, US7749163, US8257255, US8360971, US8617064, US9872675

Other patents pending.

Symbol Legend:

 Manufacturer	 Authorized EC Rep	 CE Mark	 Warnings / Precautions	 Non-Sterile
---	--	--	---	--

CE0297

**Made In
USA**